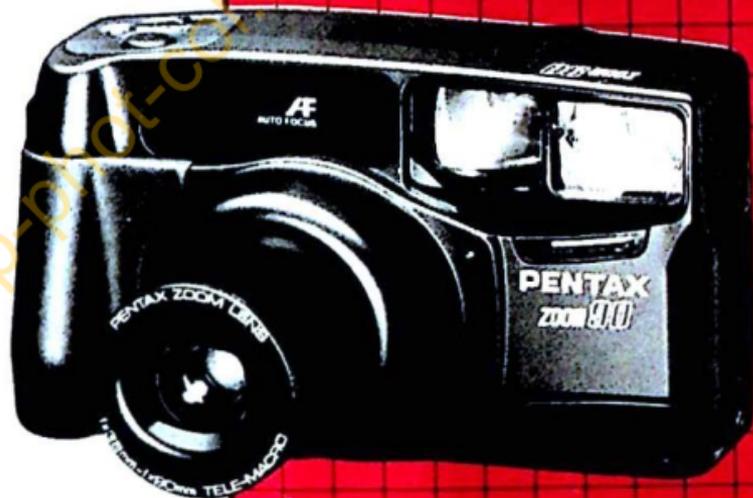


PENTAX[®]

ZOOM 90

ZOOM 90 DATE

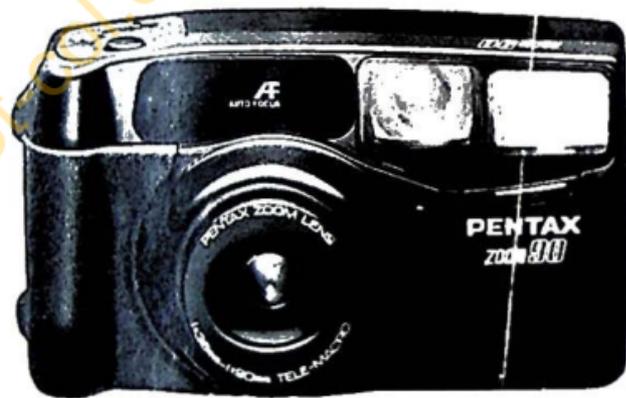
MODE D'EMPLOI



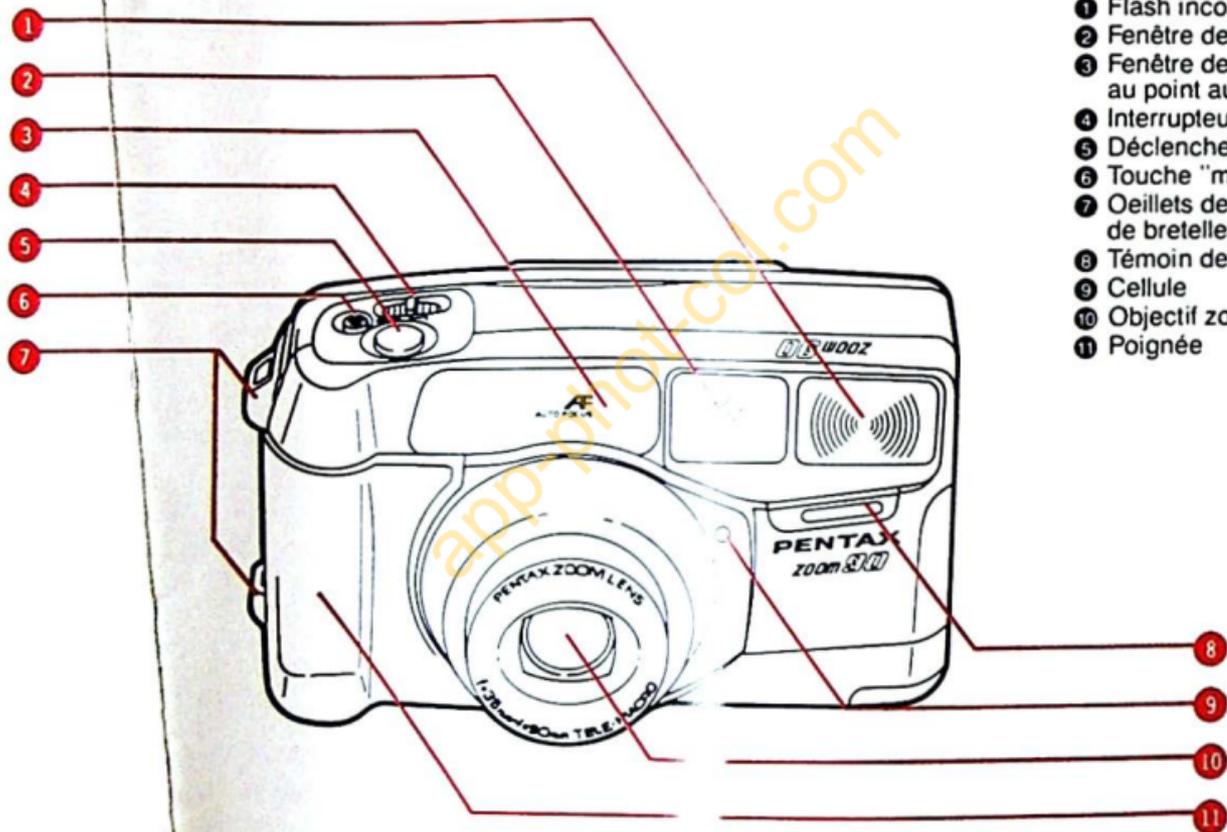
Bienvenue dans le monde de la photographie avec un compact Pentax! Votre appareil compact et léger sera le compagnon idéal qui enregistrera vos meilleurs souvenirs en tout lieu, à tout moment. Grâce à son zoom 38-90mm incorporé, il vous laissera toute liberté de cadrage, depuis le paysage époustoufflé jusqu'au gros-plan très détaillé, en passant par le portrait familial. Son flash incorporé vous aidera à capturer des scènes nocturnes ou d'intérieur avec une étonnante luminosité. Vous pourrez bien sûr l'utiliser comme flash d'appoint automatique en lumière ambiante. Et, comme tout est automatique (chargement et entraînement du film, mise au point, contrôle de l'exposition...) vous obtiendrez à coup sûr d'excellentes photos, sans vous en faire. Enfin, le modèle DATE vous permettra de vous souvenir du moment précis où vous avez pris une photo.

Avant d'utiliser cet appareil, lisez très attentivement ce mode d'emploi de manière à obtenir les meilleures photos possibles, en toute circonstance.

Vous trouverez à l'intérieur des volets de couverture en tête et en fin de livret, le descriptif des différents éléments de l'appareil. Dépliez ces volets pendant la lecture de ce mode d'emploi.

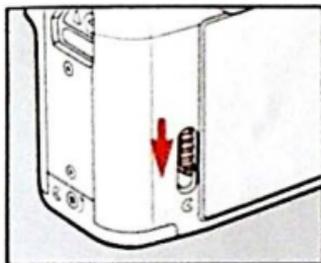


DESCRIPTIF TECHNIQUE



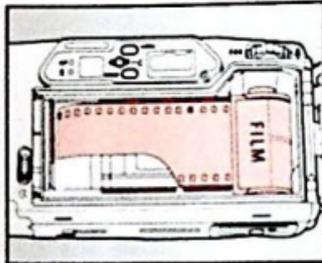
MODE D'EMPLOI SIMPLIFIE

1



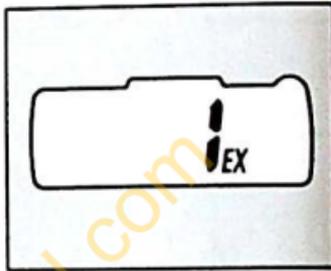
Ouvrez le dos de l'appareil.
(voir page 7).

2



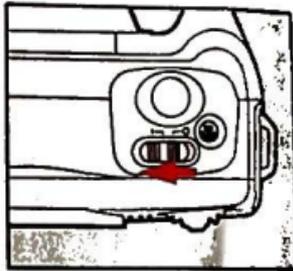
Chargez le film et fermez le dos.

3



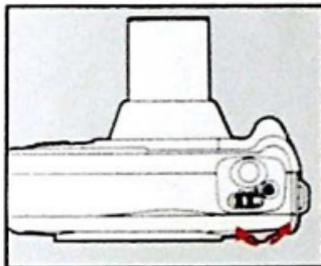
Le film avance automatiquement à la première vue.

4



Réglez l'interrupteur général sur (1).
(voir page 3).

5



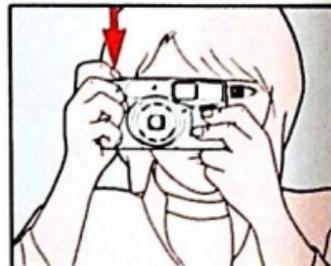
Visez le sujet et agissez sur le levier de zooming pour obtenir le cadrage souhaité
(voir page 5).

6



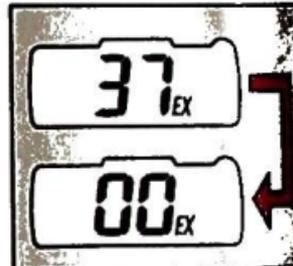
Faites la mise au point sur le sujet.
(voir page 12).

7



Appuyez sur le déclencheur. Si la lumière est insuffisante, le flash se déclenche automatiquement.

8



Lorsque le film est terminé, l'appareil le rebobine automatiquement.
(voir page 16).

- Descriptif technique Couverture
- Mode d'emploi simplifié Couverture

PREPARATION A LA PRISE DE VUE

1. Bretelle et sac souple ②
2. Interrupteur général et contrôle de la pile ③
3. Comment tenir l'appareil ④
4. Utilisation du zoom 38-90mm ⑤

OPERATIONS DE BASE

1. Film utilisable ⑥
2. Chargement de l'appareil ⑦
3. Affichages du viseur; zones de prise de vue ⑩
4. Témoins vert rouge ⑪
5. Photographie générale ⑪
6. Prise de vue ⑫
7. Mémorisation de la mise au point ⑭
8. Déchargement de l'appareil ⑮

UTILISATION DES GRANDES FONCTIONS

- Prise de vue "macro" ⑮
- Sélection des différents modes de fonctionnement ... ⑲
- Position "flash-on" (éclair forcé) ⑲
- Position "flash-off" (éclair interdit) ⑲
- Correction d'exposition ⑲
- Pose "B", synchro-pose "B",
minuterie poses longues ⑲
- Prise de vue en séquence ⑲
- Retardateur ⑲
- Retardateur "deux vues" ⑲
- Exposition multiple ⑲
- Fonction intervalloètre ⑲
- Tables d'exposition et systèmes de prise de vue ⑲
- Modèle DATE ⑲
- Témoin d'usure des piles ⑲
- Remplacement des piles ⑲
- Entretien, précautions ⑲
- Problèmes de prise de vue ⑲
- Caractéristiques ⑲
- Garantie ⑲
- Précautions concernant les piles ⑲

- Descriptif technique Couverture
- Mode d'emploi simplifié Couverture

PREPARATION A LA PRISE DE VUE

1. Bretelle et sac souple ②
2. Interrupteur général et contrôle de la pile ③
3. Comment tenir l'appareil ④
4. Utilisation du zoom 38-90mm ⑤

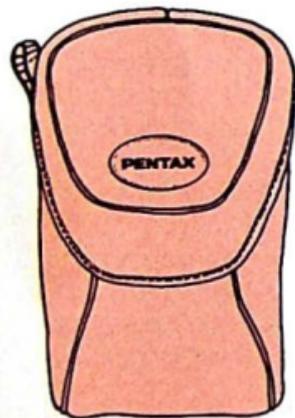
OPERATIONS DE BASE

1. Film utilisable ⑥
2. Chargement de l'appareil ⑦
3. Affichages du viseur; zones de prise de vue ⑩
4. Témoins vert/rouge ⑪
5. Photographie générale ⑪
6. Prise de vue ⑫
7. Mémorisation de la mise au point ⑭
8. Déchargement de l'appareil ⑮

UTILISATION DES GRANDES FONCTIONS

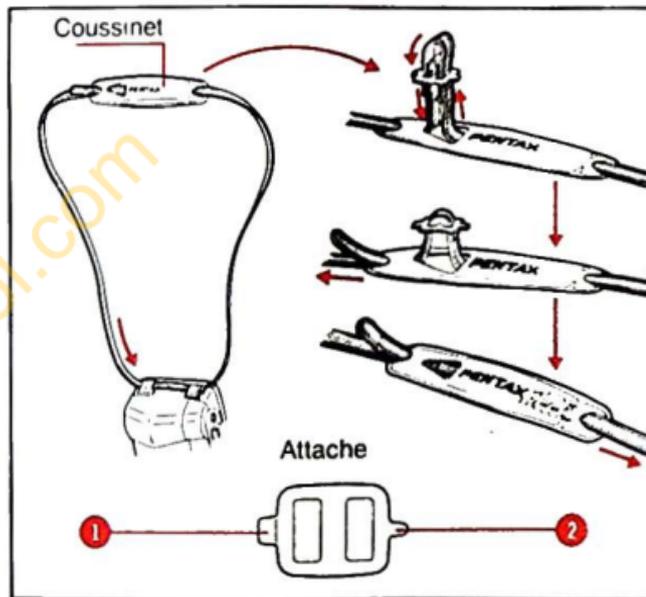
- Prise de vue "macro" ⑮
- Sélection des différents modes de fonctionnement ... ⑳
- Position "flash-on" (éclair forcé) ㉑
- Position "flash-off" (éclair interdit) ㉒
- Correction d'exposition ㉓
- Pose "B", synchro-pose "B",
minuterie poses longues ㉔
- Prise de vue en séquence ㉕
- Retardateur ㉖
- Retardateur "deux vues" ㉗
- Exposition multiple ㉘
- Fonction intervalloètre ㉙
- Tables d'exposition et systèmes de prise de vue ... ㉚
- Modèle DATE ㉛
- Témoin d'usure des piles ㉜
- Remplacement des piles ㉝
- Entretien, précautions ㉞
- Problèmes de prise de vue ㉟
- Caractéristiques ㊱
- Garantie ㊲
- Précautions concernant les piles ㊳

PREPARATION A LA PRISE DE VUE



Sac souple (en option)
Avant de ranger l'appareil dans le sac souple, vérifiez toujours que l'interrupteur général est sur "off" (O).

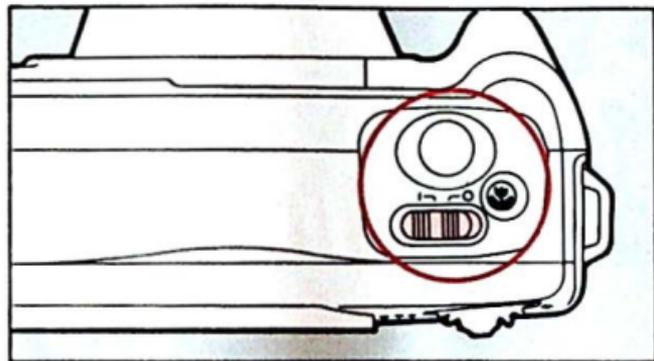
1. BRETELLE ET SAC SOUPLE



Bretelle

Fixez la bretelle sur l'appareil comme indiqué sur l'illustration. Utilisez la protubérance ① de l'attache pour dévisser la vis de fixation du couvercle du logement-piles. Sur le modèle DATE, servez-vous de la protubérance ② pour presser les touches SELECT et ADJUST.

2. INTERRUPTEUR GENERAL, CONTROLE DE LA PILE



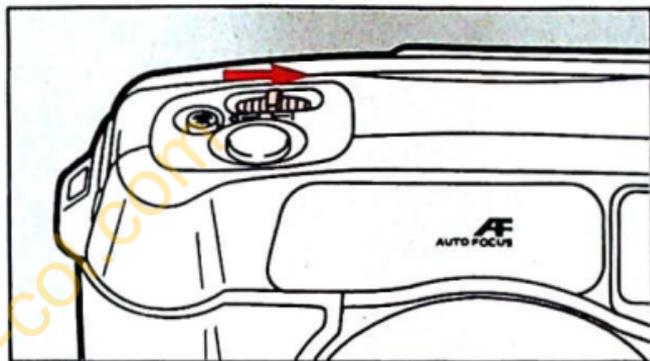
Interrupteur général

On (I) : l'appareil est alimenté, vous pouvez effectuer les différents réglages et photographier.

OFF (O) : l'alimentation est coupée; l'appareil n'est pas en service.

Attention!

Le volet protecteur de l'objectif s'ouvre lorsque l'on place l'interrupteur général sur (I) et se ferme lorsqu'on le place sur (O). Ne tentez pas de l'ouvrir manuellement.



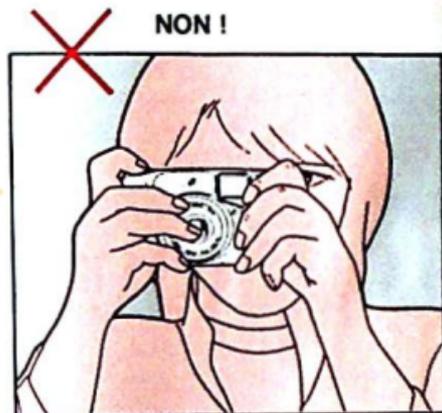
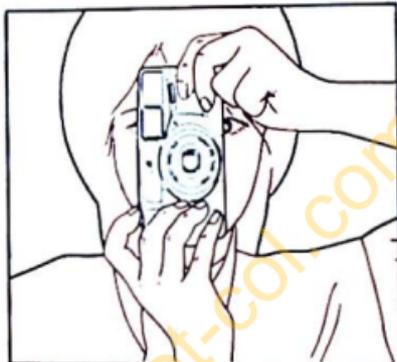
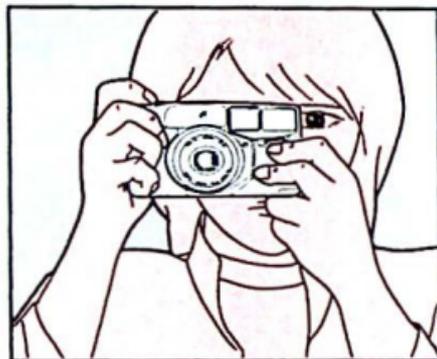
Contrôle de pile

Lorsque vous placez l'interrupteur général sur (I) et que les piles sont bonnes, l'objectif se détend légèrement et le volet protecteur s'ouvre. Vous pouvez alors photographier.

Notes:

- Si vous disposez d'un modèle DATE, ne retirez pas les piles si elles ne sont pas usées: elles servent à la mémorisation du temps et au fonctionnement de l'horloge interne, nécessaire à la fonction enregistrement de la date, heure.
- Reportez-vous page 37 pour remplacer la pile.

3. COMMENT TENIR L'APPAREIL



Au moment de prendre la photo, tenez l'appareil des deux mains, aussi fermement que possible. Maintenez l'appareil immobile et appuyez sur le déclencheur avec délicatesse (si l'appareil bouge, vos photos seront floues). Serrez vos coudes contre la poitrine. Appuyez-vous (ou appuyez l'appareil) contre un support stable (mur...).

Si vous photographiez avec un cadrage vertical, en utilisant le flash, orientez l'appareil de manière à ce que le flash soit plus haut que l'objectif.

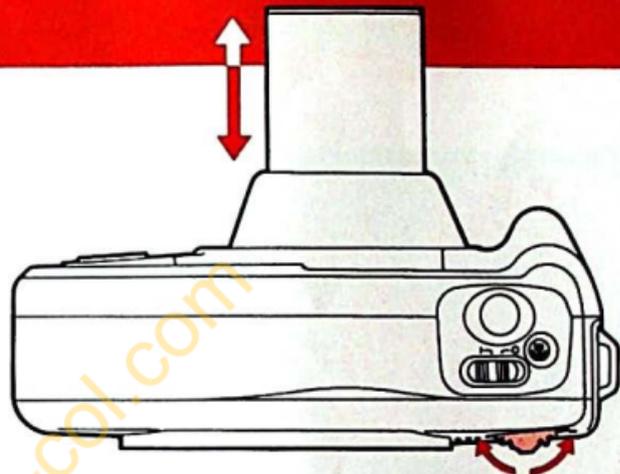
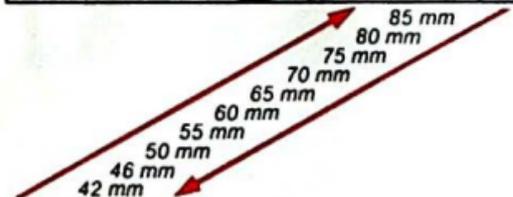
Attention!

Ne tenez pas l'appareil par son zoom: ce dernier se déplace pendant le zooming.

Note:

- Prenez garde à ce que rien (doigt, cheveux...) ne vienne se placer devant l'objectif, la fenêtre de mise au point autofocus, la cellule ou le flash...

4. UTILISATION DU ZOOM 38-90mm



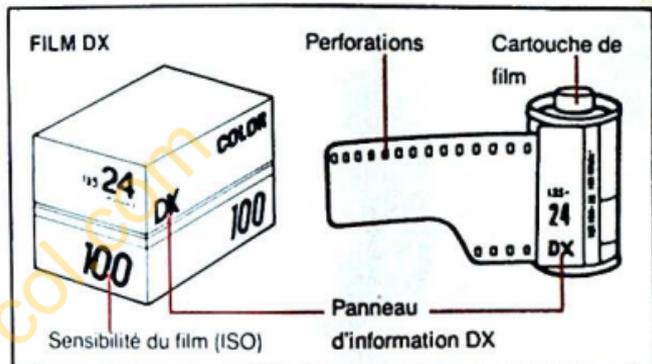
Si vous poussez le levier de zooming vers la droite (➤), la focale du zoom varie de manière à reserrer le cadre de l'image autour du sujet: la focale varie en direction de la position 90mm. Au contraire, si vous poussez le levier vers la gauche (➤ ➤ ➤), le champ s'élargit autour du sujet (la focale varie vers la position 38mm).

Notes:

- La focale s'affiche sur l'écran ACL lorsque vous pressez le levier de zooming (On ne peut pas déclencher pendant cette action).
- Il existe deux vitesses de zooming: une vitesse lente si l'on appuie légèrement sur le levier, et une vitesse rapide si l'on appuie à fond.
- L'objectif revient automatiquement en position 38mm (grand-angle) si l'appareil n'est pas utilisé pendant plus de 3 minutes alors que l'interrupteur général est en position (I).

OPERATIONS DE BASE

1. FILM UTILISABLE



Après avoir lu ce mode d'emploi pour vous familiariser avec le fonctionnement général de l'appareil, vous pourrez charger le film.

Réglage automatique de la sensibilité

Cet appareil est conçu pour recevoir des films codés "DX" de sensibilité comprise entre 50 et 1600 ISO. Avec ces films, l'appareil règle automatiquement la sensibilité.

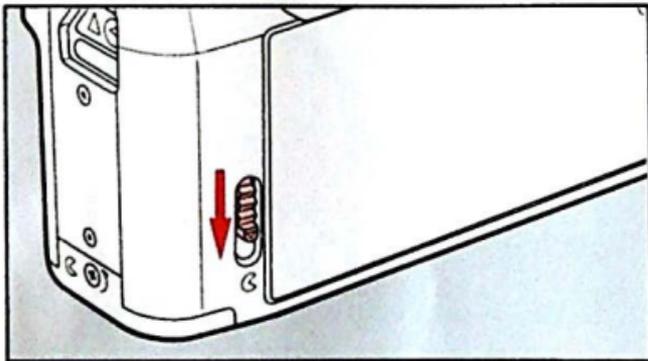
Notes:

- Au moment de l'achat du film, vérifiez que l'emballage porte la mention "DX".
- Si vous chargez l'appareil avec un film non-DX, la sensibilité se réglera automatiquement sur 100 ISO, quelle que soit la sensibilité réelle du film.
- Utilisez un film rapide de 1000 ou 1600 ISO pour photographier à l'intérieur ou dans des lieux sombres.

2. CHARGEMENT DE L'APPAREIL

Coupez d'abord l'alimentation de l'appareil, interrupteur sur (O).

1



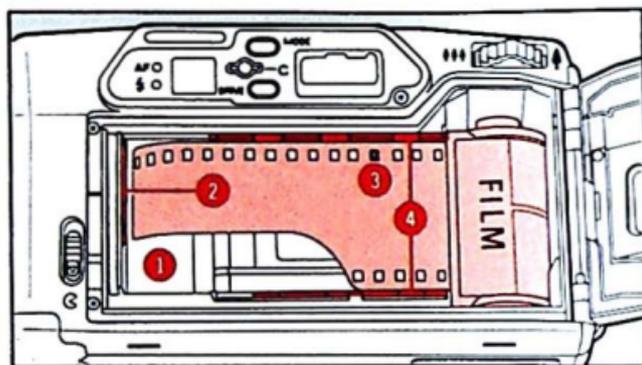
1 Ouvrez le dos de l'appareil en poussant le levier de déverrouillage dans le sens de la flèche.

2

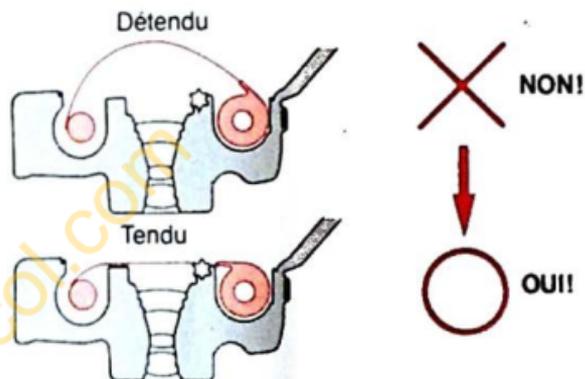


2 Introduisez la cartouche de film dans son logement en commençant par introduire sa base plate du côté de l'axe de rebobinage.

3

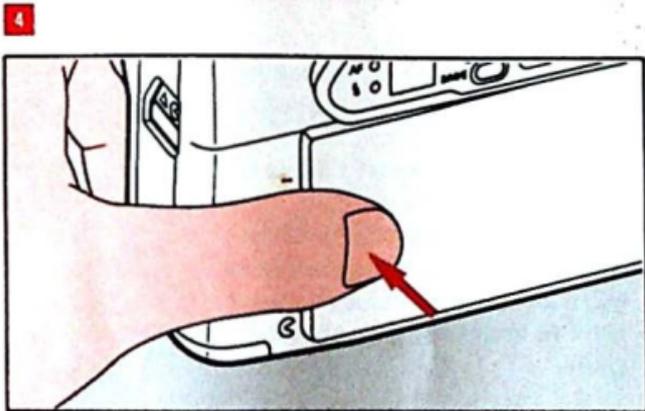


- 3 Tirez sur l'amorce du film pour quelle atteigne le rouleau d'entraînement ①. Alignez l'extrémité du film avec le repère ②.

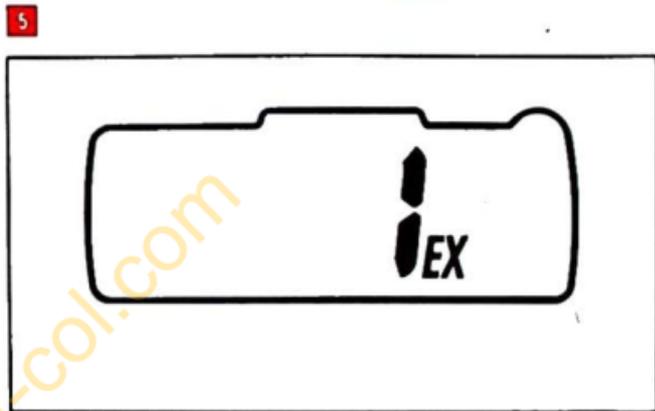


Notes:

- Vérifiez que les dents d'entraînement ③ sont engagées dans les perforations du film.
- Vérifiez aussi que le film est placé entre ses rails conducteurs ④.
- Vérifiez la tension du film (voir illustration). S'il n'est pas tendu, repoussez-le légèrement dans sa cartouche.
- Si l'amorce du film est extrêmement recourbée, essayez de la redresser ou coupez la partie recourbée.



- 4 Fermez le dos. Le film avance automatiquement à la première vue (le moteur fonctionne pendant une ou deux secondes, même s'il n'y a pas de film dans l'appareil).



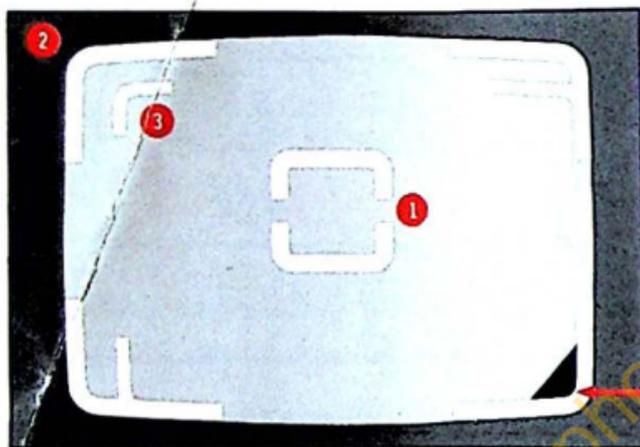
- 5 Lorsque le chiffre "1" s'affiche sur le compteur de l'ACL, le moteur s'arrête automatiquement. L'affichage apparaît alors comme indiqué ci-dessus.

Notes:

- Si le compteur n'indique pas "1" sur l'ACL c'est que le film est mal chargé dans l'appareil. Recommencez le chargement.
- Le film avance automatiquement d'une vue après chaque déclenchement, sauf si l'appareil est en mode "sur-impulsion" (exposition multiple).

3. INDICATIONS DANS LE VISEUR, ZONES DE MISE AU POINT

Réglez d'abord l'interrupteur sur (1)



❶ Mire de mise au point automatique

Centrez le sujet principal sur cette mire.

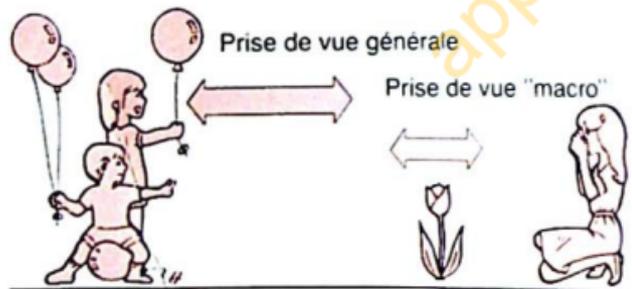
❷ Cadre de visée

Ce cadre correspond à ce que le film enregistrera en photographie normale.

❸ Cadre de correction de parallaxe

Si vous photographiez un sujet en très gros plan à 60cm environ en macro, ou autour de 1m, en photo normale, composez votre photo à l'intérieur de ce cadre.

Lorsque l'objectif est en position grand-angle, un peu de son extrémité apparaît dans le viseur: cela ne s'enregistrera pas sur la photo.

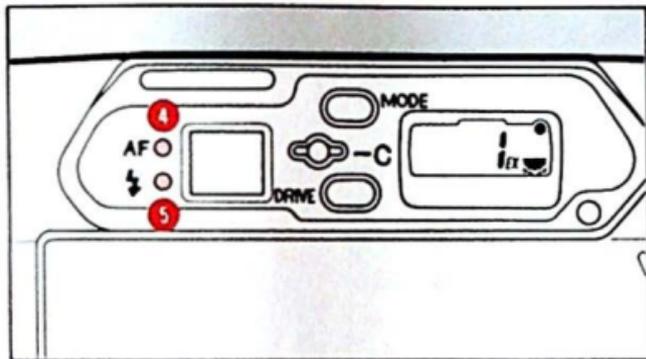


Zones de mise au point

(distances appareil-sujet autorisées)

- En photo normale: de l'infini (∞) à 1 mètre (3.3ft).
- En mode "macro": de 1 mètre (3.3ft) à 0,60m (2ft). On ne peut pas photographier nettement un sujet à moins de 60cm.

4. TEMOINS VERT/ROUGE ET TOUCHE DE SELECTION DE MODE



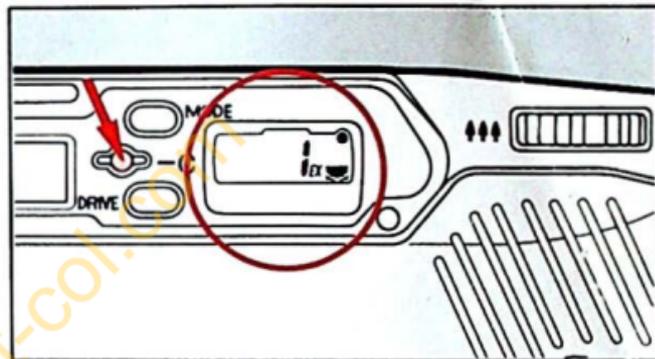
Les témoins lumineux ❶ et ❷, indiqués ci-dessus, s'allument ou clignotent à chaque pression légère sur le déclencheur.

- ❶ **Témoin vert** : S'il reste allumé fixement, vous pouvez photographier. S'il clignote, vous ne le pouvez pas.
- ❷ **Témoin rouge** : Quand il reste allumé fixement, le flash est chargé. Quand il clignote, le flash est en cours de charge: attendez pour photographier.

Note:

- En photo normale ou macro, le témoin vert clignote pour signaler que le sujet est trop près ou trop loin de l'appareil. Déplacez-vous jusqu'à ce qu'il cesse de clignoter, puis déclenchez.

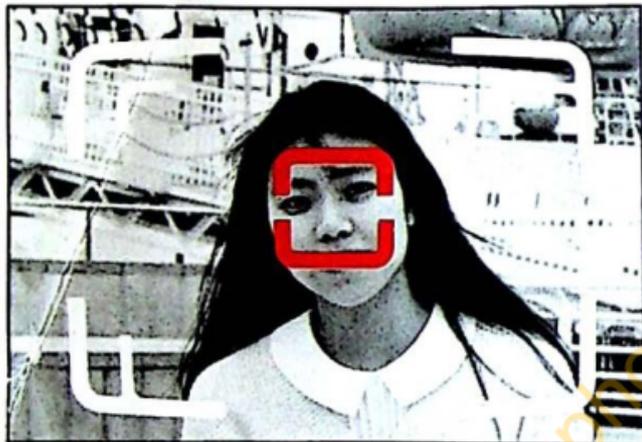
5. PHOTOGRAPHIE GENERALE



Lorsque l'écran ACL est dans la configuration indiquée ci-dessus, l'appareil est en mode Auto, vue par vue. C'est la configuration normale pour la photo générale. Si l'ACL affiche d'autres indications, appuyez sur la touche (C) (retour aux conditions standard) pour que l'afficheur soit conforme à l'illustration.

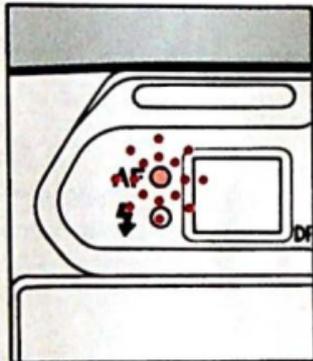
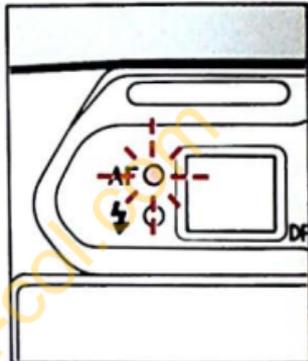
6. PRISE DE VUE

1



- 1 Après avoir cadré votre photo à l'aide des touches de variation de focale, faites coïncider la mire de mise au point () avec le sujet.

2

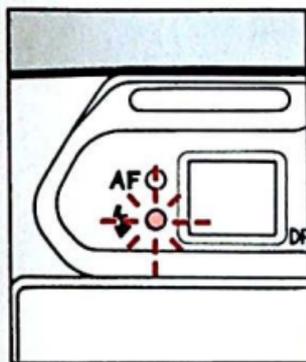
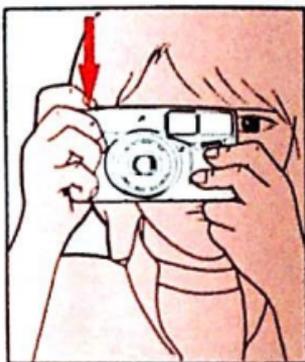


- 2 La mise au point s'effectue dès que vous appuyez légèrement sur le déclencheur (la lampe verte s'allume).
Si le sujet est à moins d'un mètre, la lampe verte clignote et le déclencheur est bloqué. Eloignez-vous du sujet.

Note:

- Si vous vous déplacez, vous devez recommencer la mise au point: retirez votre doigt du déclencheur, puis pressez-le à nouveau après vous être déplacé.

3



- 3 Appuyez sur le déclencheur à fond pour photographier. Le film avance automatiquement à la vue suivante après chaque déclenchement.

Notes:

- La lampe témoin de retardateur s'éclaire brièvement pour signaler qu'une photo a été prise.
- Lorsque la lampe verte clignote, le témoin "macro" (☺) clignote aussi sur l'écran ACL: dans ce cas, utilisez le réglage "macro".
- Le déclenchement est verrouillé pendant le zooming.

- Le flash se déclenche automatiquement si la lumière est insuffisante.

Si vous pressez le déclencheur dans la pénombre ou dans l'obscurité, la lampe rouge s'allume pour vous signaler que le flash est prêt à fonctionner.

Si la lampe rouge clignote, c'est que le flash se charge. Dans ce cas, attendez que le témoin rouge soit "fixe" avant de déclencher.

Zones d'efficacité du flash (film négatif couleur)

Objectif/ISO	50	100	400	1600
38mm (🌳🌳🌳)	1 ~ 3.5 m	1 ~ 5 m	1 ~ 10 m	1 ~ 18 m*
90mm (🌳)	1 ~ 2.1 m	1 ~ 3 m	1 ~ 5.9 m	1 ~ 10 m
Macro (☺)	0.6 ~ 1 m	0.6 ~ 1 m	0.6 ~ 1 m	—

- Risque de sur-exposition à faible distance en raison de la sensibilité élevée du film.

Autonomie avec des piles neuves:

En utilisant le flash une vue sur deux, vous pouvez prendre environ 30 films de 24 vues avec un jeu de piles neuves (dans les conditions de test des laboratoires Pentax, avec piles type CR-123A).

7. MEMORISATION DE LA MISE AU POINT

NON !

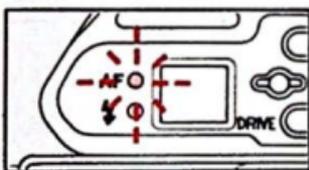


Si vous déclenchez sans que la mire de mise au point coïncide avec le sujet (comme indiqué ci-dessus), seul l'arrière-plan sera net. Si vous souhaitez cadrer le sujet en dehors du centre de l'image, utilisez la technique de mémorisation de la mise au point.

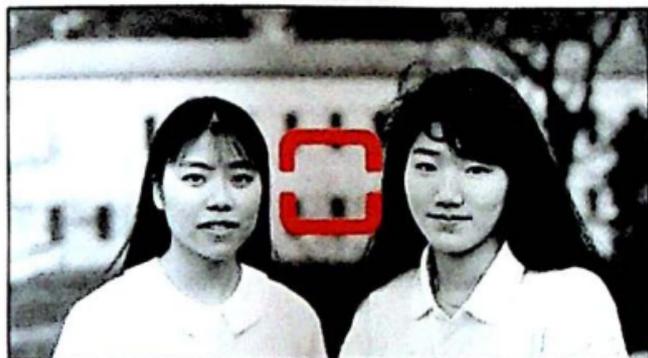
1



2



- 1 Si vous photographiez deux personnes, par exemple, amenez d'abord la mire de mise au point (C) sur l'une des deux.
- 2 Dès que vous appuyez légèrement sur le déclencheur, la lampe verte s'allume, à gauche de l'oculaire, signalant que l'exposition et la mise au point sont mémorisées.



- 3 Déclenchez en conservant la coïncidence entre la mire et le sujet ou maintenez la pression sur le déclencheur (pour conserver les informations de mise au point en mémoire) et recadrez l'image comme vous le souhaitez avant de déclencher.

Notes:

- Vous pouvez annuler la mémorisation de la mise au point en relâchant la pression sur le déclencheur.
- La mémorisation de la mise au point n'est pas utilisable en mode de prise de vue en séquence (continu).

Sujets difficiles à mettre au point :

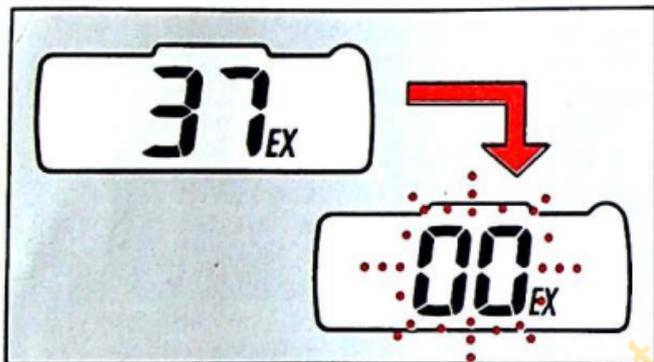
Le système AutoFocus de mise au point automatique de votre appareil est extrêmement précis mais n'est pas infallible. Il peut être induit en erreur par certains sujets. Dans un tel cas, faites la mise au point sur un autre sujet équidistant et mémorisez-la.

La mise au point est difficile à réaliser sur les sujets suivants :

1. Objets noirs (cheveux...) qui ne reflètent pas l'infrarouge.
2. Tricots, grillages, trames métalliques...
3. Sources lumineuses clignotantes (enseignes au néon, lampes fluorescentes, image TV, soleil perçant à travers le feuillage...) ou tout objet éclairé par ces sources.
4. Vitres, verres, miroirs, carrosseries de voiture et tous objets très brillants.
5. Objets en mouvement rapide (trains...).
6. Jets d'eau, surface aquatique, fumée, flammes, feux d'artifices... et tous objets à la forme mouvante.

8. DECHARGEMENT DU FILM (Placez-vous à l'ombre pour retirer le film de l'appareil.)

1



- 1 Lorsque vous atteignez la fin du film, l'appareil le rebobine automatiquement. Le moteur s'arrête lorsque le film est entièrement rebobiné et, comme indiqué sur l'illustration, le témoin (00) clignote.

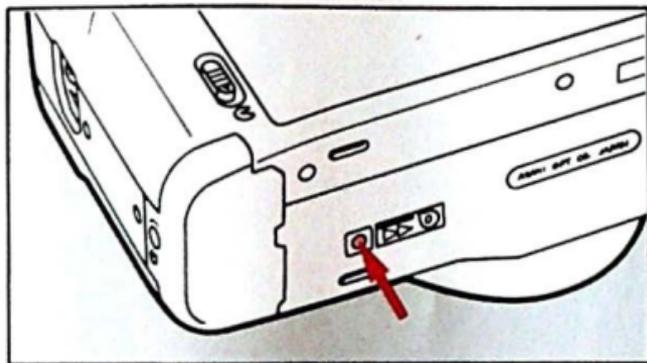
2



- 2 Ouvrez le dos de l'appareil et retirez la cartouche de son logement en la tirant, par le haut, avec votre ongle (voir illustration).

Notes:

- Le compteur "décompte" les vues pendant le rebobinage.
- Il faut environ 20 secondes pour rebobiner un film de 24 vues.
- L'intégralité du film, y compris son amorce, est rebobinée dans la cartouche pour éviter tout risque de voile accidentel.

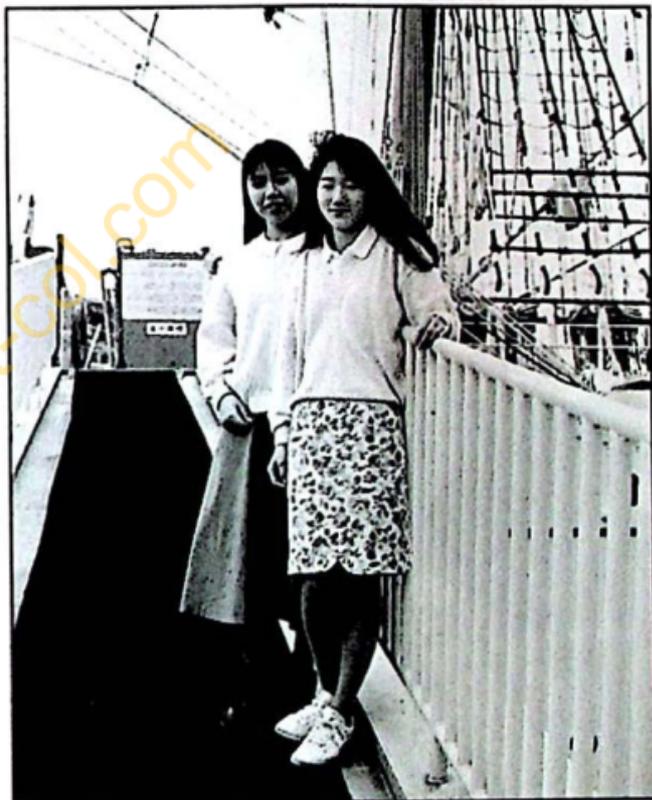


Rebobinage à mi-film

Si vous souhaitez décharger l'appareil avant que le film soit terminé, appuyez sur le bouton de rebobinage auxiliaire à l'aide de la protubérance ② de l'attache de bretelle. Le rebobinage commence aussitôt. Lorsqu'il est terminé l'affichage (00) clignote et le moteur s'arrête.

Attention!

N'ouvrez jamais le dos de l'appareil tant que le rebobinage n'est pas terminé.



UTILISATION DES GRANDES FONCTIONS

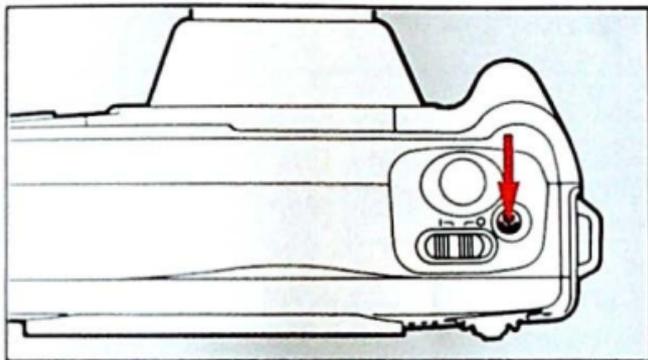
PRISE DE VUE EN "MACRO"



Ce mode de prise de vue est destiné à réaliser des gros-plans. Lorsque le symbole "macro" (🌸) est affiché sur l'ACL, vous pouvez photographier de près. Pour photographier un sujet à 0,6m environ, composez votre photo à l'intérieur du cadre correcteur de parallaxe.



1

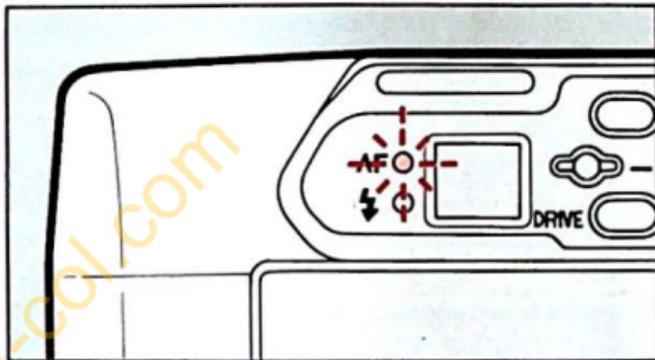


- 1 Appuyez sur la touche macro () pour passer dans ce mode, l'objectif avance. Pour quitter le mode macro, poussez le levier de zooming vers la gauche (  ) ou la droite (). Vous revenez immédiatement en mode normal de prise de vue.

Notes:

- Si le sujet principal ne coïncide pas avec la mire de mise au point, dans le cadrage choisi, utilisez la technique de mémorisation de la mise au point () décrite page 14.
- Si la distance appareil sujet est très courte (30cm environ), le témoin vert clignote.

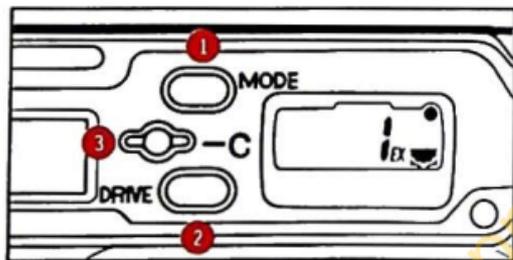
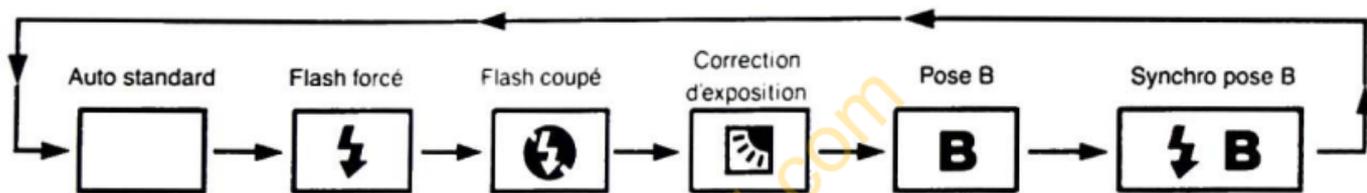
2



- 2 La zone de mise au point accessible en "macro" s'étend de 0,60m à 1m. Vérifiez que la lampe verte s'allume quand vous appuyez légèrement sur le déclencheur. Si l'appareil est en mode macro et que le sujet est à plus d'un mètre de l'appareil, la lampe verte clignote pour vous le signaler, et le déclencheur est automatiquement verrouillé. Relâchez le déclencheur et l'appareil reviendra en mode normal de prise de vue: vous pouvez photographier un sujet situé à distance normale (de 1 m à l'infini).

SELECTION DES MODES DE FONCTIONNEMENT

Pour sélectionner les différents modes d'exposition, pressez la touche **MODE** ①

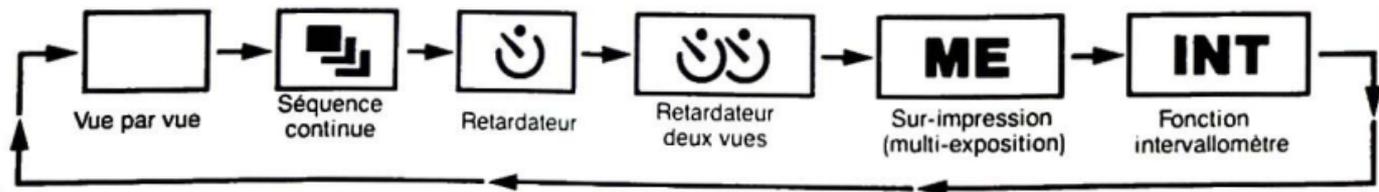


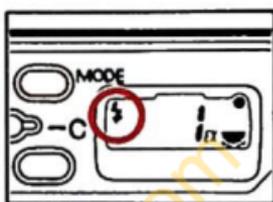
Pressez les touches ① et ② successivement pour sélectionner le mode requis. En règle générale, utilisez les modes Auto standard et Vue par vue. Si vous souhaitez revenir instantanément dans ces modes, pressez la touche (**C**) ③

Note :

- Si l'appareil est réglé en pose B, synchro-pose B ou en mode intervallo-mètre, et que le compte-vues est affiché sur l'ACL, pressez la touche de sélection deux fois de suite pour passer au mode suivant.

Pour sélectionner les différents modes d'entraînement, pressez la touche **DRIVE** ②





Dans ce mode de fonctionnement, le flash se déclenchera à chaque prise de vue, quelles que soient les conditions de luminosité ambiante (sujet clair ou sombre). Utilisez ce mode comme flash d'appoint en plein jour ou

pour synchroniser le flash à une vitesse lente.

Flash d'appoint "plein jour"

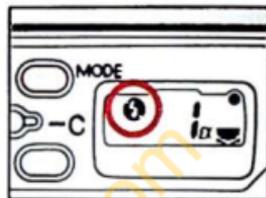
Il arrive souvent qu'en portrait, par exemple, le sujet soit assombri sur la photo parce que le fond est très lumineux (l'appareil règle automatiquement l'exposition pour le fond). C'est le cas des contre-jours (sujet dos à une fenêtre, sujet à l'ombre d'un arbre...) où vous utiliserez ce mode "flash forcé". Cependant, pour que les éclairages du sujet et du fond soient équilibrés, il convient que la distance du sujet soit incluse dans la zone d'efficacité du flash.

Synchronisation à une vitesse lente

Dans le cas où la luminosité générale est faible, il est encore possible d'équilibrer l'exposition du fond et celle du sujet. Si, par exemple, le sujet est dos à un coucher de soleil, utilisez aussi le mode "flash forcé" et pensez à mettre l'appareil sur pied pour éviter de bouger en raison de la faible vitesse d'obturation.

Note:

- Avant de déclencher, vérifiez que la distance du sujet est à l'intérieur de la zone d'efficacité du flash et que la lampe rouge (témoin de charge du flash) est allumée.

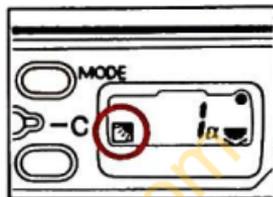


Ce mode interdit au flash de se déclencher: la photo est prise à une vitesse lente. Servez-vous de ce mode dans les lieux où la photo au flash est interdite (théâtres, musées...). Ce mode convient

aussi lorsque vous souhaitez conserver l'atmosphère créée par la lumière ambiante.

Notes:

- Un autre témoin est destiné à vous éviter les sous-exposition lorsque la luminosité est faible: si vous appuyez sur le déclencheur à mi-course, le témoin de flash () clignote sur l'ACL pour vous recommander l'utilisation du flash.
- Plus la luminosité est faible, plus la vitesse d'obturation s'allonge et plus les risques de "bougé" sont grands: utilisez un pied!



Les portraits à proximité d'une fenêtre, sur fond de ciel bleu et autres contre-jours, sont souvent sous-exposés dans la mesure où l'arrière-plan fausse l'exposition. Le dispositif de correction

d'exposition permet d'y remédier et d'améliorer la balance entre le sujet et le fond. Servez-vous aussi de ce mode pour la photo de spectacle.

Notes:

- Si vous utilisez ce mode dans un endroit peu éclairé vous risquez de bouger (vitesse lente): utilisez un pied.
- Si vous photographiez sous une lumière très faible, vous risquez la sous-exposition. Dans un tel cas, si vous avez des doutes, appuyez légèrement sur le déclencheur: le témoin de charge () clignotera sur l'ACL pour vous recommander d'utiliser le flash si nécessaire.

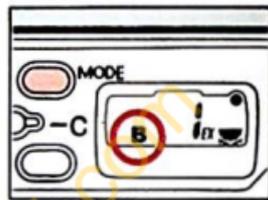


Pose B, environ 7s (100 ISO)



Synchro pose B, environ 2s (100 ISO)

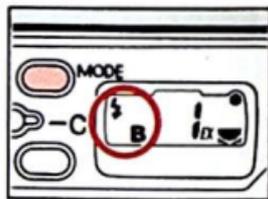
Pose B (B)



Ce mode sert à réaliser de longues expositions de feux d'artifices ou de scènes nocturnes, par exemple. En pose B, l'obturateur reste ouvert aussi longtemps (de 0,5s à 60min) que l'on appuie

sur le déclencheur. Il est nécessaire que l'appareil soit sur pied.

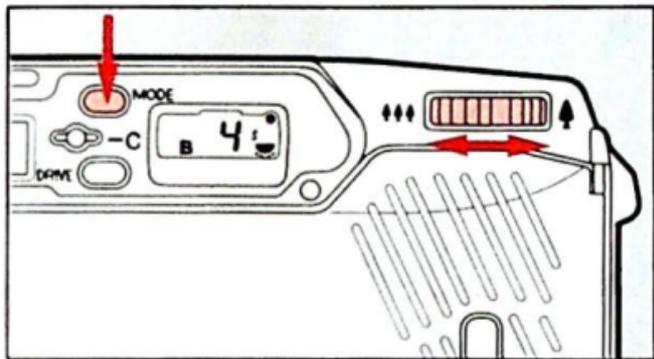
Synchro-pose B (⚡ B)



Ce mode de fonctionnement vous permet d'utiliser le flash pendant une pose longue pour réaliser, par exemple, un portrait sur fond de paysage nocturne.

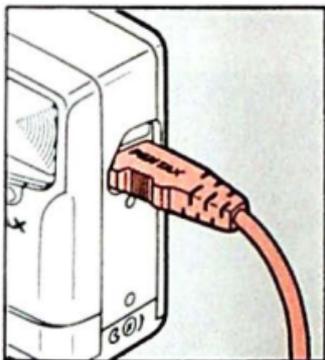
Note:

- L'obturateur reste ouvert pendant 60 minutes au maximum, même si vous continuez à appuyer sur le déclencheur.



Minuterie poses longues

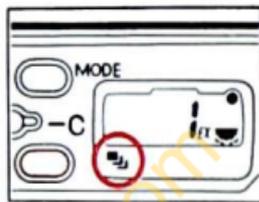
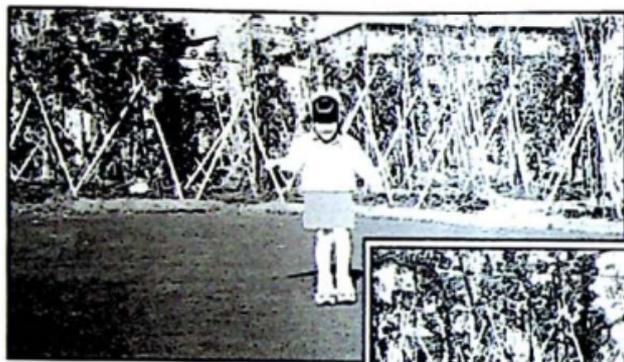
Si vous photographiez en mode Pose B ou Synchro pose B, vous pouvez régler la durée de l'exposition, grâce à cette minuterie, sur les valeurs 1, 2, 4, 8, 15, 30 et 60s. Pour cela, sélectionnez d'abord le mode Pose B ou Synchro pose B, en appuyant sur la touche MODE (comme indiqué sur l'illustration), et dès que le témoin de vitesse clignote sur l'ACL, agissez sur le levier de zooming pour sélectionner la vitesse souhaitée. (La vitesse avance d'une division à chaque action sur le levier de zooming. Si vous maintenez le levier de zooming à fond, les vitesses lentes défilent en continu).



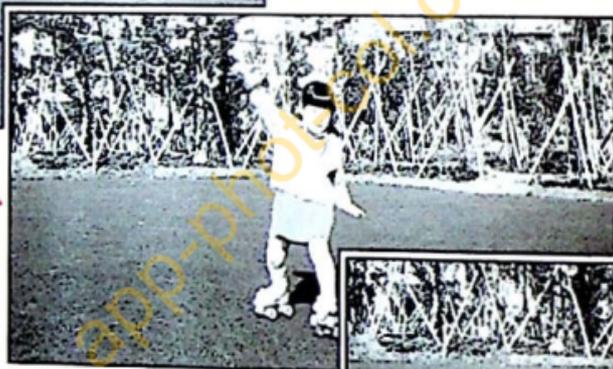
En mode Minuterie poses longues, utilisez un pied et déclenchez, de préférence, avec le Cordon de télédéclenchement F (en option) après l'avoir fixé dans la prise de télédéclenchement.

Notes:

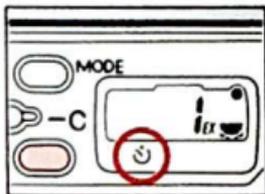
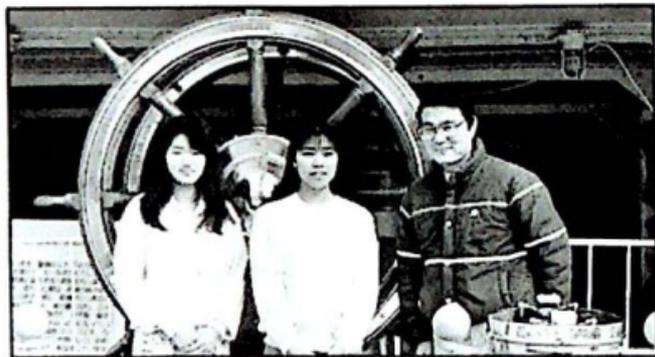
- Si aucune indication de vitesse n'apparaît sur l'ACL, c'est que l'appareil est en Pose B.
- Pour passer de la Pose B à la Synchro Pose B, pressez la touche mode deux fois de suite.
- Pour annuler le mode Minuterie poses longues, appuyez sur la touche MODE ou DRIVE. Pour repasser en mode normal Auto et vue par vue, appuyez sur la touche (C).



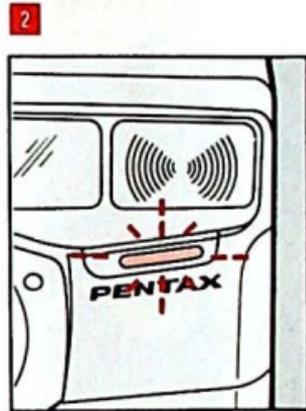
Lorsque vous êtes dans ce mode, vous pouvez prendre plusieurs vues successives en maintenant le déclencheur enfoncé. Vous pourrez ainsi faire plusieurs photos successives d'un sujet mobile (personne qui court...). L'appareil fait automatiquement la mise au point à chaque vue: vérifiez que le sujet et la mire de mise au point restent en coïncidence.

**Note:**

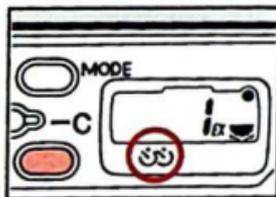
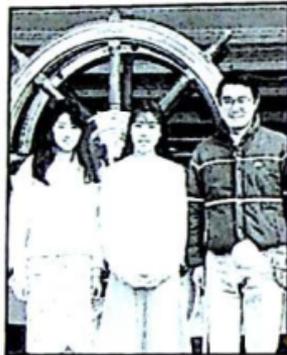
- Si vous souhaitez utiliser le flash dans ce mode d'exposition, la cadence de prise de vue sera ralentie (charge du flash entre chaque vue).



Utilisez le retardateur pour apparaître sur vos photos. Nous vous recommandons d'utiliser un pied.



- 1** Faites d'abord la mise au point sur le sujet puis appuyez sur le déclencheur. Le déclenchement s'effectuera 10 secondes plus tard environ.
- 2** Lorsque le retardateur fonctionne, le symbole (🕒) clignote sur l'ACL et la lampe témoin de retardateur s'allume. Elle se met à clignoter 3 secondes avant le déclenchement.



Ce mode vous permet de prendre deux vues en succession rapide à l'aide du retardateur.

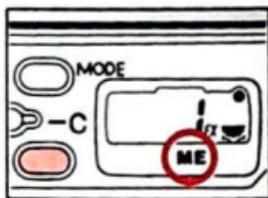
Appuyez sur le déclencheur. La première vue est exposée environ 10 secondes plus tard

et la seconde environ 5 secondes après la première.

Notez que, dans ce cas, la mise au point reste la même pour les deux vues.

Notes concernant les modes retardateur une ou deux vues:

- Pour annuler le retardateur après sa mise en route, appuyez sur l'une des touches MODE ou DRIVE.
- Pour revenir en position Auto normal et en entraînement vue par vue, appuyez sur la touche (C). Cela annule aussi la fonction retardateur.
- Si vous utilisez le flash avec le retardateur (une ou deux vues), vérifiez que le flash est chargé (lampe témoin rouge allumée) avant d'appuyer sur le déclencheur. Si le témoin d'usure de pile () s'affiche sur l'ACL, l'appareil ne fonctionnera pas: changez les piles (voir page 37).
- Le retardateur (une ou deux vues) ne fonctionne ni en pose B, ni en mode Synchro-pose B.



Ce mode permet de surimpressionner plusieurs images sur la même vue.

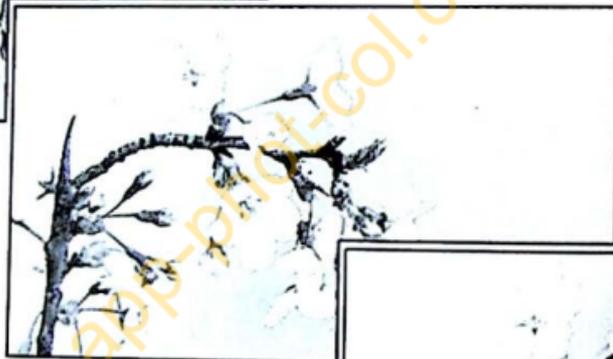
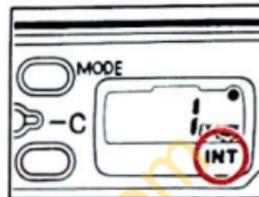
1. Placez-vous en mode surimpression (symbole (**ME**) sur l'écran ACL).
2. Appuyez sur le déclencheur pour faire la première exposition. Le film n'avance pas et l'appareil revient en mode normal vue par vue.
3. Cadrez la nouvelle image à surimpressionner sur la première et déclenchez. Le film avance seulement après cette deuxième vue.

Pour surimpressionner plus de deux images sur la même photo:

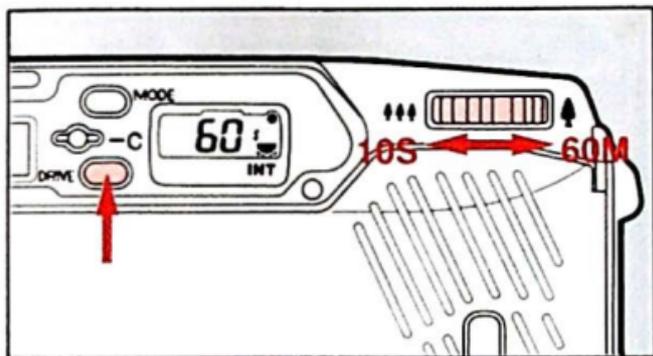
Réactivez le mode surimpression à la deuxième vue ("ME" affiché sur l'ACL) avant de déclencher pour la seconde fois: le film ne sera entraîné qu'à la vue suivante.

Notes:

- Si vous disposez d'un modèle DATE, les données (date, heure...) seront imprimées à l'étape 3 (listée ci-dessus).
- Si l'on multiplie les surimpressionner sur la même vue, il y a risque de sur-exposition, aussi évitez de surimpressionner plus de deux images l'une sur l'autre.
- Vous obtiendrez de meilleurs résultats si les sujets que vous photographiez en surimpression sont sur un fond sombre (scènes nocturnes...).



Ce mode permet de prendre automatiquement des photos à des intervalles réguliers compris entre 10 secondes et 1 heure. C'est le mode idéal pour observer les plantes ou le comportement des animaux... Vous pouvez sélectionner les intervalles suivants : 10, 20, 30, 40, 50 et 60 secondes; 2, 3, 4, 5, 10, 20, 30, 40, 50 et 60 minutes.



Pour passer en mode Intervallomètre, appuyez simultanément sur la touche mode et le levier de zooming (dans un sens ou dans l'autre) jusqu'à affichage de l'intervalle souhaité sur l'écran ACL (l'intervalle initial est de 60s). Si vous pressez le levier de zooming à fond, les intervalles défilent en continu.

Après la sélection, appuyez sur le déclencheur; la première vue sera exposée 3 secondes après, et le reste du film en fonction de la durée de l'intervalle sélectionné.

Notes :

- En mode intervallo-mètre, utilisez un pied.
- La mise au point est réglée à la première vue et le témoin de retardateur se met à clignoter 3s avant chaque prise de vue.
- En mode Intervallomètre, le témoin (**INT**) clignote sur l'ACL et le temps restant avant la prochaine prise de vue est aussi affiché.
- Vous pouvez aussi utiliser la fonction intervallo-mètre en Pose B et Synchro pose B avec des intervalles compris entre 2 et 60 minutes. Les intervalles entre 10 et 60 secondes ne sont pas utilisables.
- Pour annuler le mode Intervallomètre appuyez sur l'une des touches MODE ou DRIVE.
- Pour revenir en mode de fonctionnement normal Auto, vue par vue, appuyer sur la touche (**C**).
- Pour passer à un autre mode, appuyez sur la touche DRIVE deux fois de suite.
- Le compteur s'affiche sur l'ACL au moment du déclenchement.

COMPATIBILITES EXPOSITION/SYSTEMES DE PRISE DE VUE

		EXPOSITION					
		(Auto)	⚡	🔄	📷	B	⚡ B
SYSTEME DE PRISE DE VUE	(Vue de vue)	⊙	○	○	○	○	○
	📷	○	○	○	○	○*	○*
	🕒	○	○	○	○	○+	○+
	🕒🕒	○	○	○	○	○+	○+
	ME	○	○	○	○	○	○
	INT	○	○	○	○	○‡	○‡

⊙ : Normal

○ : Combinaison possible

Comme le montre le tableau ci-dessus, les différents modes d'exposition peuvent être utilisés dans des combinaisons très variées.

* Il est possible de combiner Pose et prise de vue en séquence si l'on utilise le mode Minuterie poses longues.

+ Si le mode Minuterie poses longues n'est pas en fonction, le déclenchement s'effectue après 1.2 seconde environ.

‡ En mode Minuterie poses longues, on peut utiliser l'intervallomètre avec des intervalles compris entre 2 et 60 minutes.



Ecran ACL*

● : Déclencheur

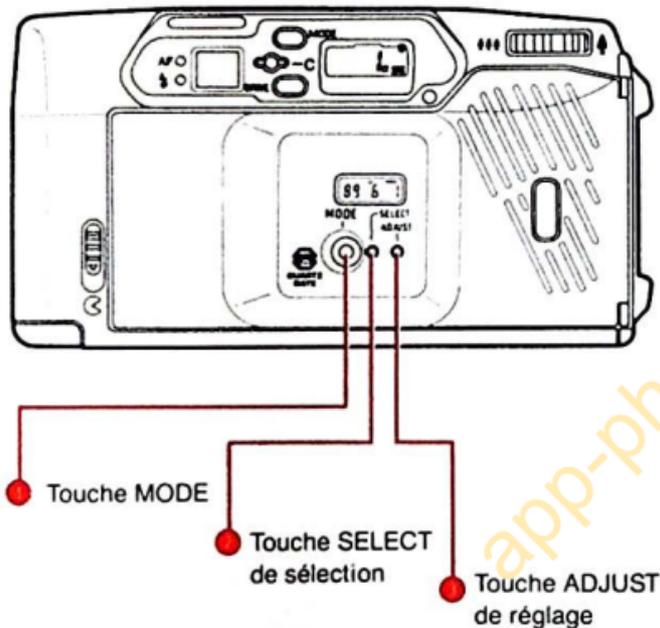
☺ : Levier de zooming

Si un mode est accessible, son symbole s'affiche sur l'ACL. Si il ne peut s'afficher, c'est que le mode ne peut pas être utilisé.

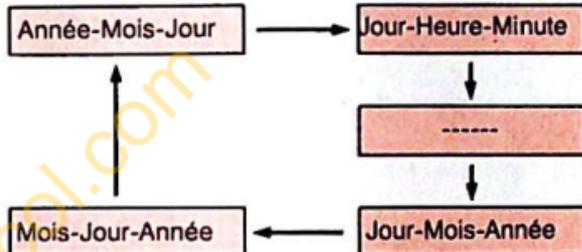
* Comme vous pouvez le constater, toutes les indications ne s'affichent pas simultanément sur l'ACL.

MODELE DATE

Si vous avez acquis un modèle DATE, lisez soigneusement cette partie du mode d'emploi.
Ce modèle permet d'enregistrer la date sur chaque photo jusqu'en l'an 2019.



REGLAGE DES DONNEES



Sélection du mode

Chaque fois que vous appuyez sur la touche MODE ❶ avec votre ongle, l'affichage se modifie sur l'écran ACL et passe de "Année-Mois-Jour" à "Jour-Heure-Minute" puis à "-----" (rien) puis à "Mois-Jour-Année" et, enfin, à "Jour-Mois-Année". Cessez d'appuyer sur la touche quand les données souhaitées sont affichées. Aucune donnée n'est enregistrée en position "-----".

Notes:

- La mention "M" sur l'ACL signifie "Mois".
- Utilisez la protubérance pointue de l'attache de la bretelle pour presser les touches SELECT ❷ et ADJUST ❸.

Réglage des données:

1. Chaque pression sur la touche SELECT **2** fait clignoter une catégorie différente de nombres, sur l'ACL. Pressez successivement la touche SELECT **2** jusqu'au clignotement de la donnée à modifier. Ces données clignotent successivement dans l'ordre suivant.
Date : Année → Mois → Jour
Heure : Heure — Minute — : (secondes)
2. Pressez ensuite la touche ADJUST **3** pour amener à la valeur souhaitée la catégorie sélectionnée préalablement à l'aide de la touche SELECT **2**. Le nombre affiché augmente d'une unité à chaque pression. Il varie plus rapidement si vous maintenez la pression sur la touche ADJUST **3**.
3. Après le réglage, appuyez sur la touche SELECT **2** pour rendre possible l'enregistrement des données (le témoin (—) s'affiche sur l'ACL).

- Tant qu'une donnée est en cours de réglage (clignotement sur l'ACL), l'enregistrement de données n'est pas possible.
- La date et l'heure sont indiqués comme suit :
Années = 87 — 19 (1987 — 2019)
Mois = 1 — 12
Jours = 1 — 31
Heure = 0 — 23
Minutes = 00 — 59
- Le clignotement du symbole ":" permet un réglage fin de l'horloge interne à la seconde près. Pour accorder l'horloge à la première seconde d'une minute donnée, appuyez sur la touche ADJUST (3) jusqu'à ce que le symbole ":" clignote et relachez-la en synchronisation avec le top de l'horloge de référence.

PRECAUTIONS

A la prise de vue

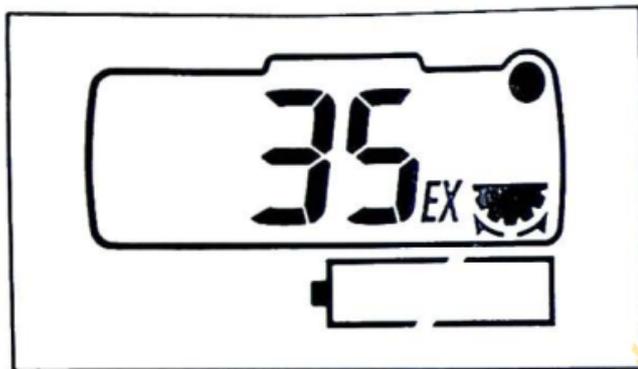
- Les données sélectionnées (année-mois-jour ou jour-heure-minute) s'enregistreront sur le film comme indiqué sur l'illustration de droite. Les données affichées sur l'ACL s'enregistreront automatiquement sur chaque photo.
- Cet enregistrement sera peu lisible si le coin de l'image où il s'effectue est blanc ou jaune. Evitez, au cadrage, qu'un objet brillant se trouve dans ce coin de l'image.
- "Année-mois-jour" et "jour-heure-minute" ne peuvent être enregistrés simultanément.
- A chaque déclenchement, le témoin en forme de barre (—) clignote pendant quelques secondes sur l'ACL pour témoigner de l'enregistrement des données.



Alimentation et enregistrement de données

Le système d'enregistrement de données est alimenté par les mêmes piles que l'appareil. Lorsque vous changez les piles, l'horloge n'est plus alimentée. Après chaque changement de pile, corrigez éventuellement les données affichées.

TEMOIN D'USURE DES PILES



Le témoin d'usure des piles () apparaît sur l'ACL lorsque les piles sont presque épuisées. Remplacez-les aussi vite que possible. Dès que ce témoin commence à clignoter, l'appareil ne peut plus fonctionner.

Ce témoin de piles () s'affiche lorsque l'on appuie sur le déclencheur ou le levier de zooming.

Notes concernant le remplacement des piles:

- Vérifiez que l'appareil n'est pas chargé. Coupez l'alimentation en plaçant l'interrupteur général sur (O) avant de changer les piles.



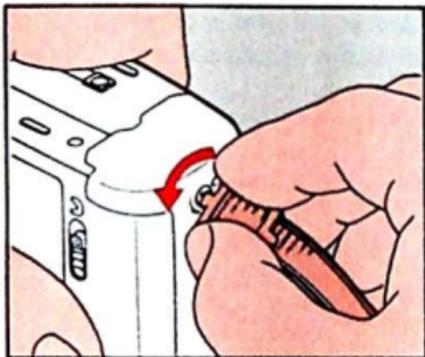
- Si vous remplacez les piles alors que l'appareil est déjà chargé, un nouveau cycle de chargement va commencer. L'appareil va supposer qu'il s'agit d'un nouveau film et va l'avancer de plusieurs vues.
- Les piles alimentent à la fois l'appareil et le dispositif d'enregistrement de données. Après remplacement, vérifiez (et corrigez éventuellement) l'affichage des données au dos du boîtier.

(Pour corriger les données, reportez-vous page 34)

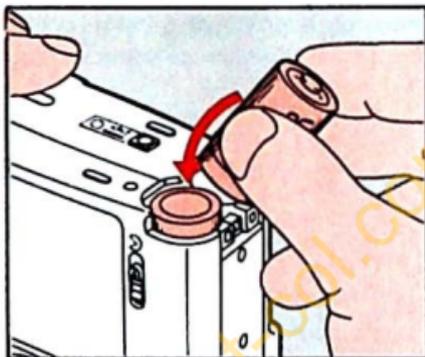
REPLACEMENT DES PILES

Utilisez deux piles lithium de 3V (CR-123A ou DL-123A)

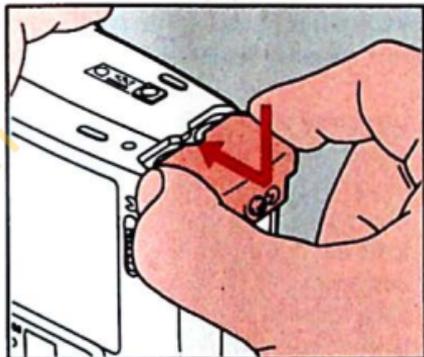
1



2



3



- 1 Dévissez la vis de fixation du couvercle du compartiment-piles à l'aide du tourne-vis situé sur l'attache de bretelle.
- 2 Introduisez les deux piles lithium en respectant les polarités (+) et (-) indiquées.

- 3 Pour refermer, faites glisser le couvercle dans le sens de la flèche, tout en appuyant. Revissez la vis pour le fixer solidement. (Le zoom et le moteur fonctionnent pendant un instant lorsque l'on remet le couvercle).

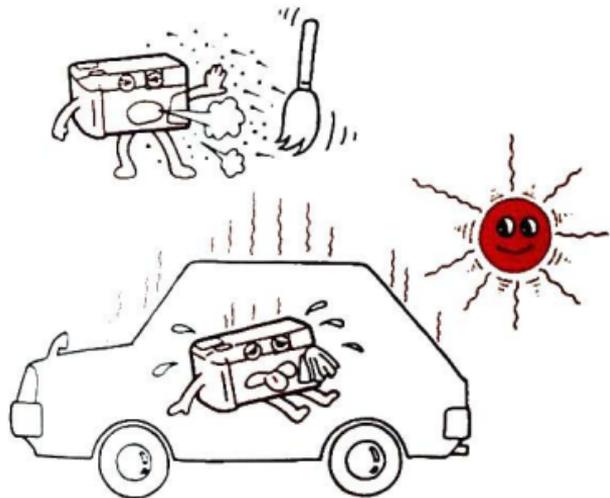
Note:

- Lorsque les piles sont mal installées dans leur compartiment, le symbole (*EO*) clignote sur l'ACL. Sortez-les et positionnez-les comme il convient.

ENTRETIEN DE VOTRE APPAREIL

Votre appareil Pentax est un instrument de précision, sophistiqué, construit pour vous donner des années de bons et loyaux services. Traitez-le comme il convient, avec un minimum de soins. Il court les principaux risques suivants :

1. Une chute ou un choc contre un objet immobile peut l'endommager de multiples façons
2. L'eau peut le détériorer, en particulier s'il plonge dans l'eau salée. Votre appareil n'est pas étanche! Protégez-le du sel, des embruns et de la brise marine, des éclaboussures de toute sorte ainsi que de la pluie. Si votre appareil se mouille, essuyez-le rapidement et faites-le parvenir à un service après-vente agréé Pentax.
3. La poussière et le sable peuvent endommager sérieusement l'obturateur et les autres pièces mobiles de l'appareil. Nettoyez-le régulièrement pour qu'il continue à fonctionner parfaitement. Pour cela, il vous faut un liquide de nettoyage spécial pour objectifs, du tissu spécial (non tissé), des cotons-tige, une petite brosse en poils de chameau... N'utilisez jamais de solvant ni d'alcool pour le nettoyer.



4. Evitez-lui humidité et température excessive. Entreposez-le hors de la lumière solaire directe, et jamais dans la boîte à gant de votre voiture ni dans le coffre. Vous pourrez avoir des difficultés pour photographier, à l'extérieur, en hiver, dans la mesure où la puissance des piles diminue lorsque leur température est très basse. S'il fait très froid, transportez votre appareil sous votre manteau pour que les piles restent au chaud. Votre appareil fonctionne correctement entre -10 et 50 environ. Des variations rapides de température peuvent être à l'origine de dépôt de buée à l'extérieur comme à l'intérieur de l'appareil. C'est une cause potentielle de rouille nuisible au mécanisme. En outre, et c'est bien plus grave, un passage brutal d'une température élevée à une température très inférieure à zéro peut être à l'origine de la formation de micro-cristaux de glace.

Evitez donc, autant que possible, toute variation brutale de température. A titre d'exemple, il faut environ 30 min pour compenser convenablement une variation de 10. Les chocs thermiques sont atténués en conservant l'appareil dans son sac ou dans une sacoche.

5. Les vibrations que l'on rencontre en voyage (voiture, avion, moto, bateau...) peuvent desserrer les vis de votre appareil. Pour l'éviter, posez-le, en voyage, sur un tapis de mousse plastique de 2 à 3 cm d'épaisseur (ou mettez ce tapis au fond de votre sacoche).
6. Si vous montez votre appareil sur pied, vérifiez que la vis de fixation sur pied ne fait pas plus de 5,5mm. Au delà, elle risque d'endommager la semelle de l'appareil voire le mécanisme interne.
7. Ne posez pas votre appareil sur son zoom avant d'avoir remis l'interrupteur général sur (O): vous pourriez endommager le mécanisme du zoom.

Il existe souvent un remède très simple à ce qui peut apparaître comme un problème de fonctionnement. Voici quelques uns de ces problèmes et leur remède.

1. Déclenchement impossible

- L'interrupteur général est-il sur (O) ? Si oui, placez-le sur (I) (voir page 3).
- Y a-t-il des piles dans l'appareil ?
Les piles sont-elles usées ? Utilisez des piles neuves (voir page 37).
- Votre sujet est-il à l'intérieur de la zone de mise au point ? En photo normale, il doit être entre un mètre et l'infini, et, en macro, entre 0,6m et 1m (voir pages 10 et 12).
- Appuyez-vous sur le levier de variation de focale ? Si oui, relachez-le avant de déclencher (voir page 13).
- Le symbole (DD) clignote-t-il sur l'ACL ? Si oui, le film est terminé. Mettez un nouveau film dans l'appareil (voir page 16).

2. Mes tirages photo ne sont pas très nets

- Aviez-vous fait coïncider le sujet et la mire centrale (C) de mise au point ? (Voir pages 12 et 14).
- Quand vous déclenchez, appuyez-vous doucement sur le déclencheur tout en veillant à ne pas masquer la fenêtre de mise au point auto avec votre doigt ou vos cheveux ? (Voir page 4).

3. Le zoom ne se déplace pas.

- Appuyez-vous sur le déclencheur ? Si oui, le zoom ne peut pas fonctionner. Relachez le déclencheur.

4. Le zoom retourne tout seul à la position 38 mm.

- Avez-vous laissé l'appareil sous tension (interrupteur sur (I)) pendant plus de 3 minutes, sans vous en servir ? Si oui, le zoom revient automatiquement en position grand-angle où il est mieux protégé (voir page 5).

5. Le témoin de flash ($\frac{1}{2}$) clignote sur l'ACL.

- Venez-vous, à l'instant, d'utiliser le mode "flash coupé" ou le correcteur d'exposition dans un lieu sombre ? C'est un signal avertisseur contre les risques de sous-exposition.
Vous ne pourrez pas faire de bonnes photos tant que ce témoin clignotera. (Voir pages 22 et 23).

6. Le symbole (EO) clignote sur l'ACL .

- Vos piles sont dans le mauvais sens: remettez-les correctement (voir page 37).

Films: le saviez-vous ?

Qu'est-ce que les ISO ?

La norme ISO définit la sensibilité du film à la lumière. Plus le "nombre" ISO est élevé, plus le film est sensible. En général, les films couleur ont une sensibilité de 100, 200 ou 400 ISO.

Qu'est-ce qu'un film codé "DX" ?

Le code "DX" signale directement à l'appareil la sensibilité "ISO" du film de manière à ce qu'il se règle automatiquement sur cette sensibilité. La plupart des films négatifs-couleur sont codés "DX".

CARACTERISTIQUES

Type :

Appareil compact 24x36, entièrement automatique, à obturateur central avec zoom et flash auto incorporés.

Film :

35mm perforé en cartouche type 135, codé DX de 50 à 1600 ISO.

Objectif :

Zoom motorisé Pentax f/3,5 à f/7,5 de 38mm à 90mm; 8 éléments en 7 groupes. Deux vitesses de zooming.

Système de mise au point :

Système de mise au point automatique actif à l'infrarouge, de 1m (3.3ft) à l'infini; 0,60m (2ft) à 1m (3.3ft) en "macro".

Contrôle de l'exposition :

Exposition automatique Programmée de IL 9 à IL 16,5 en position grand-angle (WIDE); de IL 8 à IL 16,5 en position "TELE" et "MACRO", en mode Auto (pour 100 ISO). Correcteur d'exposition +1,5IL.

Viseur :

Type zoom à cadre-albada. Grossissement env. 0,47x (grand-angle) à 1,05x (télé).

Obturateur :

Central, à programmation électronique; vitesses d'environ 1/250s à 1,5s; pose B (1/2s à 60min) et Minuterie poses longues (1 à 60 s). Surimpressions possibles.

Retardateur :

Déclenchement différé de 10s env. avec diode témoin. Possibilité de mode retardateur "deux vues".

Flash :

Flash zoom incorporé. Recharge en 3s environ avec piles lithium neuves.

Chargement et entraînement du film :

Automatique jusqu'à la première vue. Deux modes d'entraînement: vue par vue et séquence continue (1,2 im/s).

Rebobinage du film :

Automatique en fin de film avec arrêt automatique en fin de rebobinage. Possibilité de rebobinage à mi-film.

Alimentation :

Deux piles lithium de 3V (CR-123A ou DL-123A)

Autonomie :

Environ 125 films de 24 vues sans flash.

Dimensions Poids :

137,5mm (L) x 76,5mm (H) x 62mm (E). 405g, sans pile.

ZOOM90 DATE seulement :**Fonction d'enregistrement de données :**

"Année-Mois-Jour", "Jour-Heure-Minutes" ou rien.

Dimensions et poids :

137,5mm (L) x 76,5mm (H) x 64mm (E), 415g, sans pile.

app-phot-col.com

Tous les appareils Pentax acquis chez des revendeurs autorisés sont garantis contre tout défaut de fabrication pendant une période de 12 mois suivant la date d'achat. Pendant cette période, les réparations seront effectuées gratuitement ainsi que l'échange des pièces défectueuses, sous réserve que le matériel ne présente pas de trace de choc ni de corrosion par des produits chimiques ou par une fuite d'électrolyte de la pile et n'ait pas été endommagé par du sable ou par un liquide, que la panne ne soit pas due à une mauvaise manipulation ou une manipulation contraire au mode d'emploi et qu'il n'ait pas subi de modifications chez un réparateur non-agréé. Dans la mesure où les tolérances de fabrication, la construction et la qualité des objectifs d'une autre marque que Pentax sont hors de notre contrôle, les dommages causés par de tels objectifs ne seront pas couverts par la présente garantie. Le fabricant ou son représentant agréé ne sera pas responsable des réparations ou modifications entreprises sans son accord écrit, ni des dommages liés aux délais ou à la perte d'usage ni à leurs conséquences quelles qu'elles soient, directes ou indirectes, causées par la défectuosité du matériel ou autres causes. Il est expressément reconnu par l'acheteur que la responsabilité du fabricant ou de ses

représentants en matière de garantie, implicites ou explicites, est strictement limitée au remplacement des pièces comme indiqué ci-dessus.

Il ne sera effectué aucun remboursement d'une réparation faite par un service après-vente non agréé par Pentax

Procédure pendant la période de garantie de 12 mois

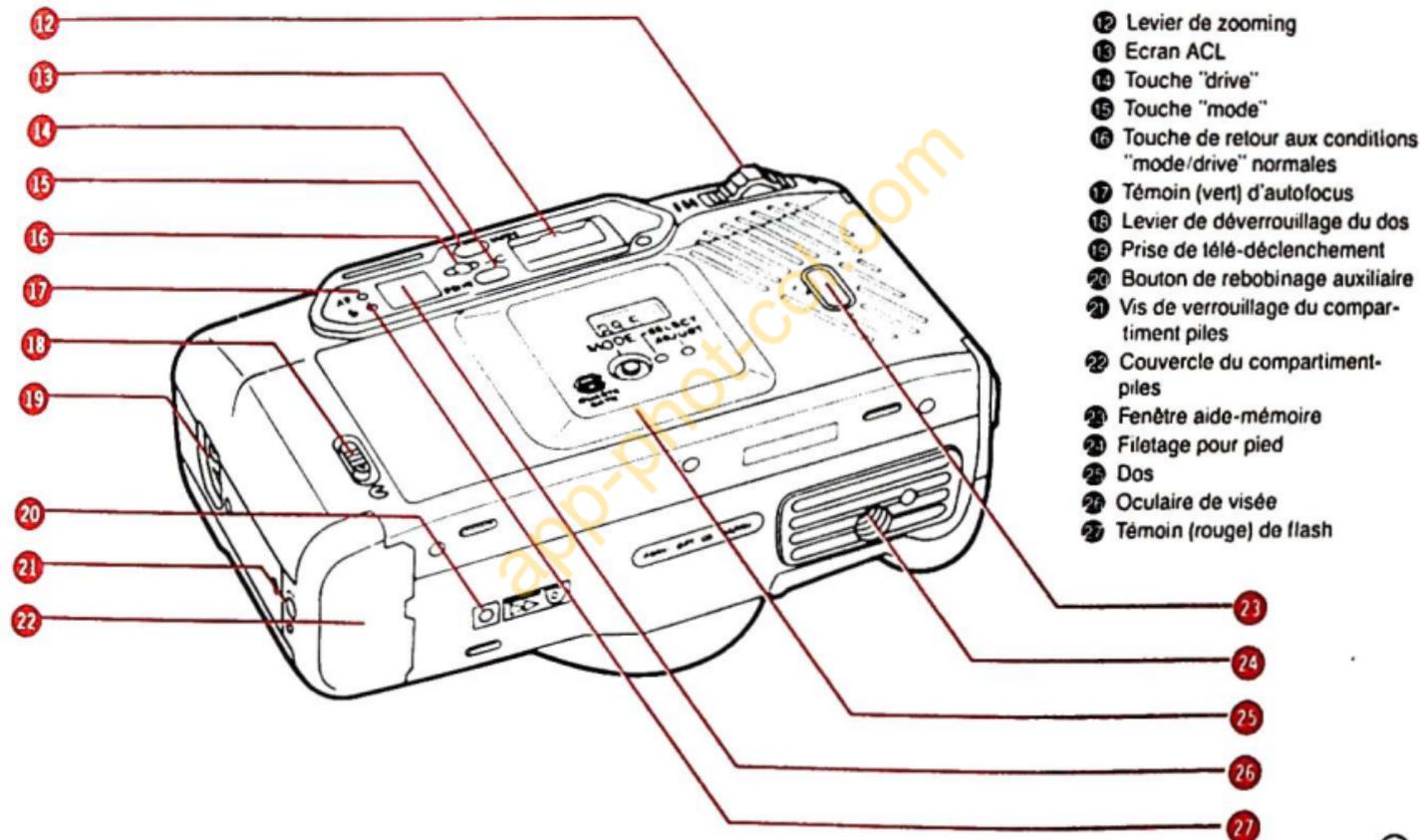
Tout appareil Pentax reconnu défectueux pendant la période de 12 mois suivant son achat devra être retourné au revendeur chez lequel l'achat a été effectué ou chez le fabricant. S'il n'existe pas de représentant agréé du fabricant dans votre pays, envoyez votre matériel directement au fabricant, en port payé. Dans ce cas, la période d'immobilisation du matériel risque d'être très longue en raison des procédures compliquées requises par les douanes japonaises pour importer et réexporter du matériel photographique. Si le matériel est couvert par la garantie, la réparation sera effectuée et les pièces remplacées, gracieusement avant de vous être renvoyé en état de fonctionnement. Si le matériel n'est plus sous garantie, la réparation sera facturée aux tarifs habituels du fabricant ou de son représentant. Les frais de port sont à la charge du propriétaire de l'équipement.

Si votre matériel Pentax a été acquis dans un autre pays que celui où vous souhaitez faire appliquer la garantie, les frais normaux de réparation et de transport seront facturés par le représentant du fabricant dans ce dernier pays. Cependant, si le matériel est retourné au fabricant, il sera réparé gratuitement pendant la période de garantie, conformément à cette garantie. Dans tous les cas, les frais de port et de douane, s'il y a lieu, seront supportés par l'expéditeur. Pour pouvoir faire la preuve de la date de votre achat, conservez les factures ou reçus de cet achat pendant une année au moins.

Avant d'envoyer votre matériel en réparation, vérifiez d'abord que vous l'envoyez à un représentant ou à l'un de ses réparateurs agréés; ou envoyez-le directement au fabricant. Demandez toujours un devis préalable et ne demandez la réparation qu'après avoir accepté le devis.

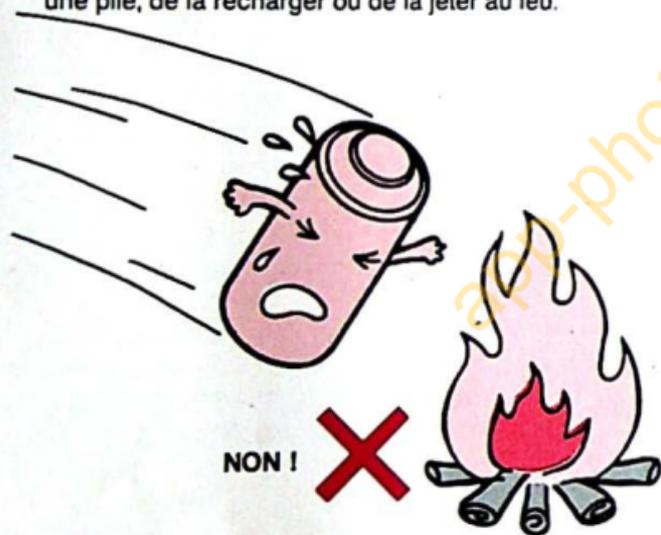
Cette garantie ne s'applique pas aux produits Pentax achetés aux Etats Unis, en Royaume Uni ni au Canada. Les garanties locales (disponibles auprès des distributeurs Pentax de ces pays) remplacent cette garantie.

DESCRIPTIF TECHNIQUE



PRECAUTIONS CONCERNANT LES PILES

- Utilisez des piles lithium type CR-123A ou DL-123A
- Gardez les piles hors de portée des enfants.
- Une mauvaise utilisation des piles peut être à l'origine de fuites d'électrolyte, d'échauffement voire d'explosion... Il faut impérativement respecter les polarités (+) et (-) indiquées.
- Pour éviter toute explosion, ne tentez jamais d'ouvrir une pile, de la recharger ou de la jeter au feu.



- Les performances des piles diminuent à basse température. C'est normal. Elles retrouveront leurs performances habituelles en se réchauffant.
- En voyage (ou à l'extérieur), prévoyez d'emporter un jeu de piles de secours.
- Avant de ranger l'appareil dans un sac, vérifiez que son alimentation est coupée. Dans le cas contraire les piles se déchargeraient s'il y avait une pression accidentelle sur le déclencheur.

ACL (Afficheur à Cristaux Liquides)

- Lorsque la température s'élève autour de 60, les cristaux liquides s'obscurcissent; ils redeviennent normaux avec la température.
- La réaction des cristaux liquides se ralentit à basse température. C'est une de leurs caractéristiques, non un défaut.

Autonomie (avec film 24 vues)

Photographie normale	Environ 125 films
Photo normale et photo avec flash mixées (50-50)	Environ 30 films

(Avec piles CR-123A, dans nos conditions de test)



Asahi Optical Co., Ltd C.P.O. 895, Tokyo 100-91, JAPAN
Pentax Europe n.v. Welvelaan 3-5, 1930 Zaventem, BELGIUM
Pentax Handelsgesellschaft mbH. Postfach 54 0169, 2000 Hamburg 54, WEST GERMANY
Pentax U.K. Limited. Pentax House, South Hill Avenue, South Harrow, Middlesex HA2 0LT, U.K.
Pentax France ZI. Argenteuil, 12, Rue Ambroise-Croizat, 95100 Argenteuil, FRANCE
Pentax Nederland Spinveld 25, 4815 HR Breda, THE NETHERLANDS
Pentax (Schweiz) AG Industriestrasse 2, 8305 Dietlikon ZH, SWITZERLAND
Pentax Scandinavia AB Box 650, S-751 27 Uppsala, SWEDEN
Pentax Norge A.S. Cecilie Thoresens Vei 11, Lambertseter, 1101 Oslo 1, NORWAY
Pentax Corporation 35 Inverness Drive East, Englewood, Colorado 80112, U.S.A.
Pentax Canada Inc. 3131 Universal Drive, Mississauga, Ontario L4X 2E5, CANADA
Asahi Optical Brasileira R. Capitão Antonio Rosa 376, Sala 121 Ed. PBK, São Paulo, BRAZIL